



საქართველოს განათლების, მეცნიერების, კულტურისა და სპორტის სამინისტრო
MINISTRY OF EDUCATION, SCIENCE, CULTURE AND SPORT OF GEORGIA



MES 7 18 01029601

21/08/2018

ეკონომიკური დეპარტამენტის უფროსის ფუნქციათა შემსრულებელს
ბატონ მამუკა ბერიძეს

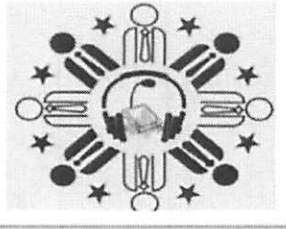
საპროტოკოლო ღონისძიებათა მოწყობის სამმართველოს უფროსის
თამარ ესაკია სალიბეგაშვილის

სამსახურებრივი ბარათი

ბატონო მამუკა,

მიმდინარე წლის 20 აგვისტოს N1024107 სამსახურებრივ ბარათზე დამატებით გიგზავნით შპს "მთარგმნელობითი აპარატურა პლუსის" კორექტირებულ ინვოისს. გთხოვთ, გაითვალისწინოთ შესყიდვის პროცედურის განხორციელებას, აღნიშნულ კომპანიასთან ხელშეკრულების გაფორმების პროცესში.

პატივისცემით,



"TRANSLATION EQUIPMENT PLUS" Ltd

მისამართი: ფაქტ.: მცხეთის ქ. 4, თბილისი 0179, საქართველო
 ოფრ.: მოსკოვ. კვ 5, კორპ. 2, თბილისი 0145, საქართველო
 E-mail: gaskurava@yahoo.com / gaskurava.ct@gmail.com

შეთავაზება
ინვ. გამოწ. თარიღი: 24.08.2018

ვის: განათლების, მეცნიერების, სპორტისა და კულტურის სამინისტრო
 დასაწყისის 9:30

რაოდენობა	დღე	ჩამონათვალი	ერთ ფასი	სრულად
1	1	თრანსმიტერი	100	100.00
200	1	უკაბელო მიმღები ყურსასმენით	4.00	800.00
1	1	თარჯიმნის პულტი	50.00	50.00
4	1	აირ რადიატორი	50.00	200.00
6	1	უკაბელო მიკროფონი (სადგამი 2)	45.00	270.00
4	1	გაზმოვანების სისტემა	70.00	280.00
1	1	თარჯიმნის ჯიხური	100.00	100.00
4	1	მომსახურე პერსონალი	110.00	440.00
1	1	1 პოდ 3.5 5 სიმ:50 სმ (სერი) 2პოდ 2.5 2 (პატ)	4500.00	4500.00
1	1	თარჯიმანი გერმ-ქრთ და პირიქით (1 სთ)		0.00
				6740.00
				დღგ: 18% 1213.20
				7.953.2

ბანკის რეკვიზიტები

მიმღები: "TRANSLATION EQUIPMENT PLUS" LTD
 გადამხდელის კოდი: 406091214
 ბანკის დასახელება: სს "თი ბი სი" სათავო ოფისი
 ბანკის კოდი: TBCBGE22
 ანგარიშის ნომერი: GE56TB7394936080100002 GEL
 GE56TB7394936080100002 GEL / GE56TB7394936080100002 EUR

კითხვების შემთხვევაში დაგვიკავშირდით:
ეკა ჩოჩუა - გენერალური დირექტორი
 (+995) 599 102858 / 599 544994

ხელმოწერა

ღონისძ. ჩატ. თარიღი

გმადლობთ ერთგულებისთვის და თანამშრომლობისთვის!



საქართველოს განათლების, მეცნიერების, კულტურისა და სპორტის სამინისტრო
MINISTRY OF EDUCATION, SCIENCE, CULTURE AND SPORT OF GEORGIA



MES 3 18 01024107

20/08/2018

საქართველოს განათლების, მეცნიერების, კულტურისა და სპორტის მინისტრს
ბატონ მიხეილ ბატიაშვილს

ადმინისტრაციის (დეპარტამენტი) საპროტოკოლო
ლონისძიებათა მოწყობის სამმართველოს უფროსის
თამარ ესაკია სალიბეგაშვილის

სამსახურებრივი ბარათი

ბატონო მიხეილ,

მოგხსენებთ, რომ მიმდინარე წლის 24 აგვისტოს თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტში გაიმართება გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის კანცლერის, ანგელა მერკელის შეხვედრა ქართველ სტუდენტებთან. აღნიშნული ღონისძიების გამართვაზე პასუხისმგებლობა საქართველოს პრემიერ-მინისტრის 17 აგვისტოს N312 ბრძანებით დაეკისრა საქართველოს განათლების, მეცნიერების, კულტურისა და სპორტი სამინისტროს.

ღონისძიების ორგანიზებისათვის გვესაჭიროება გარკვეული მომსახურების შესყიდვა:

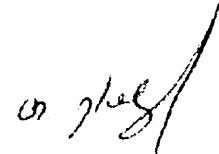
- სინქრონული თარგმანისათვის საჭირო აპარატურა (თარჯიმნის ჯიხური, თრანსმიტერი, აირ რადიატორი - 4 ცალი, თარჯიმნის პულტი, უკაბელო ყურსასმენები - 200 ცალი)
- გახმოვანების სისტემა
- უკაბელო მიკროფონი 5 ცალი + 2 სადგამი.

პოდიუმები:

- 3,5 X 5 მ. სიმაღლე 50 სმ. ერთი ცალი. ხალიჩით შეფუთული, ნაცრისფერი
- 2 X 2,5 მ. სიმაღლე 50 სმ. ორი ცალი. ხალიჩით შეფუთული, ნაცრისფერი

საპროტოკოლო ღონისძიებათა მოწყობის სამმართველოს მიერ ჩატარებული კვლევის მიხედვით უმცირესი ფასი შემოგვთავაზა კომპანიამ "მთარგმნელობითი აპარატურა პლუს". გთხოვთ, დაავალოთ შესაბამის სამსახურს აღნიშნული მომსახურების შესასყიდად საჭირო პროცედურების განხორციელება.

პატივისცემით,

A handwritten signature in black ink, appearing to be the name 'თ. გ. გ.' followed by a stylized flourish.

Budget

Date: 24 აგვისტო
Client:
Location: Opera
Guest Quantity: 200
Event timing:
Event Manager:



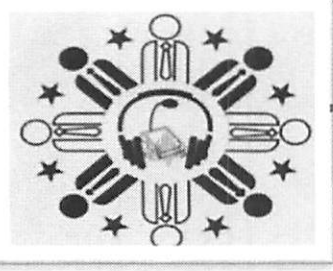
	Entrance	Quantity	Price IN GEL	Total IN Gel
	1 პოდიუმი 3.5 5 სიმ:50 სმ 2პოდიმუ 2.5 2	1	5,000.00	5,000.00
			Sum	5,000

#	აპარატურა	Quantity	Price IN GEL	Total IN GEL
	სინქრონული აპარატურა	200	2,000.00	2,000.00
	გახმოვანება	1	300.00	300.00
			Sum	2,300

#	მენეჯმენტი და მომსახურება	Quantity	Price IN GEL	Total IN GEL
	მომსახურე პერსონალი და ტრანსპორტირება	1	500.00	500.00
			Sum	500

Price: 7,800
Var 18%: 1,404
Total: 9,204





"TRANSLATION EQUIPMENT PLUS" Ltd

მისამართი: ფაქტ.: მცხეთის ქ. 4, თბილისი 0179, საქართველო
 იურ.: მოსკოვ პრ. კვ 5, კორპ. 2, თბილისი 0145, საქართველო
 E-mail: gaskurava@yahoo.com / gaskurava.ct@gmail.com

შეთავაზება
ინვ. გამოწ. თარიღი: 24.08.2018

ვის: განათლების, მეცნიერების, სპორტისა და კულტურის სამინისტრო
 დასაწყისის 9:30

რაოდენობა	დღე	ჩამონათვალი	ერთ ფასი	სრულად
1	1	თრანსმიტერი	100	100.00
200	1	უკაბელო მიმღები ყურსასმენით	4.00	800.00
1	1	თარჯიმნის პულტი	50.00	50.00
4	1	აირ რადიატორი	50.00	200.00
6	1	უკაბელო მიკროფონი (სადგამი 2)	45.00	270.00
4	1	გახმოვანების სისტემა	70.00	280.00
1	1	თარჯიმნის ჯიხური	100.00	100.00
4	1	მომსახურე პერსონალი	110.00	440.00
1	1	1 პოდ 3.5 5 სიმ:50 სმ (სერი) 2პოდ 2.5 2 (პატ)	4500.00	4500.00
1	1	თარჯიმანი გერმ-ქრთ და პირიქით (1 სთ)		0.00
				5825.00
				დღგ: 18%
				1048.50
				6873.00

ბანკის რეკვიზიტები

მიმღები: "TRANSLATION EQUIPMENT PLUS" LTD
 გადამხდელის კოდი: 406091214
 ბანკის დასახელება: სს "თი ბი სი" სათავო ოფისი
 ბანკის კოდი: TBCBGE22
 ანგარიშის ნომერი: GE56TB7394936080100002 GEL
 GE7A1D1A747A512A1U100002 GEL / GE7A1D1A747A512A1U100002 EUR

კითხვების შემთხვევაში დაგვიკავშირდით:
ეკა ჩოჩუა - გენერალური დირექტორი
(+995) 599 102858 / 599 544994

ხელმოწერა

დონისძ ჩატ. თარიღი

გმადლობთ ერთგულებისთვის და თანამშრომლობისთვის!

საკონტაქტო ინფორმაცია:	
მისამართი:	ფერისცვალების 22
ტელეფონი:	2,999,000
ფაქსი:	2 943 000
ღონისძიების თარიღი:	24 აგვისტო
ღონისძიების ადგილი:	თბილისი



დანართი №1

სეგმენტი		აღწერილობა	დღე	რაოდენობა	ფასი	სულ ჰაბი
1	ტექნიკური უზრუნველყოფა	პოდიუმი 3.5 5 სიმ:50 სმ პოდიუმი 2.5 2 (პატარა)	1	1	5000	5000
2	ტექნიკური უზრუნველყოფა	სინქრონული თარგმანი და გახმოვანება	1	1	2500	2500
4	მენეჯმენტი	ღონისძიების მენეჯმენტი	1	1	300	300
5						
6						
11						
12						
12						
12						

ჯამი: 7,800.00
 დღგ 18% 1,404.00
 სულ თანხა დღგ-ს ჩათვლით 9,204.00